

KARTA PRZEDMIOTU DLA NABORU 2020/2021

INFORMACJE OGÓLNE

1. Nazwa przedmiotu kształcenia	Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego - mówienie					
2. Nazwa jednostki (należy wskazać nazwę zgodnie ze Statutem PSW)	Wydział Nauk Społecznych i Humanistycznych, Zakład Neofilologii					
3. Grupa treści kształcenia (moduł może być realizowany w ramach treści kształcenia ogólnego, podstawowego, kierunkowego, specjalnościowego lub innego)	-					
4. Typ przedmiotu (obowiązkowy, do wyboru)	obowiązkowy					
5. Poziom studiów	pierwszego stopnia					
6. Liczba punktów ECTS	2					
7. Poziom przedmiotu (podstawowy, średnio-zaawansowany, zaawansowany)	zaawansowany					
8. Rok studiów, semestr	III rok, semestr V - zimowy					
9. Liczba godzin w semestrze	Wyk.	Ćw.	L*	Prj.	Pbn.	Zp.
		30				Pr.
10. Język wykładowy:	rosyjski					
11. Wykładowca (wykładowcy) (imię i nazwisko, stopień naukowy wykładowcy/wykładowców prowadzących zajęcia)	Elżbieta Struczyk-Doluk, mgr					

INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE

12. Wymagania wstępne
Pozytywna ocena z egzaminu z przedmiotu Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego – sprawności zintegrowane w semestrze IV
13. Cele przedmiotu
C1 zapoznanie z leksyką w zakresie poszczególnych tekstów z omawianych bloków tematycznych oraz dotyczących tematyki zawodowej i jej utrwalenie;
C2 znajomość zasad tworzenia wypowiedzi ustnych w języku rosyjskim dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;
C3 rozwijanie umiejętności tworzenia indywidualnie lub w grupie różnego rodzaju wypowiedzi ustnych w zakresie tematycznym określonym w programie zajęć dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej, poprawnych pod względem leksykalnym, gramatycznym, stylistycznym, fonetycznym;
C4 doskonalenie nawyków poprawnej wymowy, akcentuacji, intonacji, płynności w języku rosyjskim na potrzeby działalności filologicznej i zawodowej;
C5 kształtowanie umiejętności prawidłowego reagowania w określonych sytuacjach językowych dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;
C6 rozwijanie umiejętności ustnego wyrażania w języku rosyjskim swojego zdania, argumentacji, formułowania wniosków oraz krytycznego myślenia w wypowiedziach dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;

C7 kształtowanie postawy gotowości do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego i zawodowego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.	
14. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych	
Student, który zaliczył przedmiot:	odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się
WIEDZA	
EU01 zna i w zaawansowanym stopniu stosuje rosyjską leksykę i konstrukcje gramatyczne w zakresie realizowanych bloków tematycznych oraz dotyczących tematyki zawodowej;	K_W09, K_W15
EU02 zna i w zaawansowanym stopniu stosuje zasady tworzenia różnego rodzaju wypowiedzi ustnych związanych z życiem codziennym i przyszłą działalnością zawodową, identyfikuje i rozstrzyga dylematy zawodowe oraz współczesnej cywilizacji;	K_W01, K_W04, K_W09, K_W14
UMIEJĘTNOŚCI	
EU03 potrafi formułować indywidualnie lub w grupie wypowiedzi ustne w języku rosyjskim dotyczące życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej, z poprawnym wykorzystaniem zasad gramatycznych, stylistycznych oraz poznanego na zajęciach słownictwa, jak również umie posłużyć się słownikami w procesie ich tworzenia;	K_U01, K_U03, K_U04, K_U06, K_U13
EU04 tworzy prawidłową wymowę języka rosyjskiego wraz z akcentuacją i intonacją w sposób zasadniczo prawidłowy, zrozumiały i płynny na potrzeby działalności filologicznej i zawodowej;	K_U01, K_U03, K_U04
EU05 wykazuje się umiejętnością adekwatnego reagowania w określonych sytuacjach językowych w zakresie realizowanego materiału dotyczącego życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;	K_U01, K_U03, K_U04
EU06 w formie ustnej wyraża w języku rosyjskim swoje zdanie, w tym argumentuje i formułuje wnioski w wypowiedziach dotyczących życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej;	K_U01, K_U03, K_U06
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
EU07 jest gotów do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego i zawodowego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.	K_K01, K_K02
15. Treści programowe	
Forma zajęć – ćwiczenia	
1. Wypoczynek i czas wolny - odpoczynek, wakacje, urlop, różnorodność zainteresowań, formy spędzania wolnego czasu – wypoczynek czynny i bierny, zainteresowania/hobby - pracobolizm, inwestycja w swoją przyszłość, kursy doszkalające, wypoczynek na najwyższym poziomie-tylko dla przedsiębiorców i biznesmenów 2. Świat sportu - sporty letnie i zimowe, dyscypliny sportowe, sport uprawiany profesjonalnie i amatorsko, sporty ekstremalne – poszukiwanie silnych wrażeń, zawody sportowe, olimpiady/paraolimpiady, sportowcy i kibice, problem dopingu, aktualne wydarzenia sportowe, znani rosyjscy i polscy sportowcy - sportowe pasje dla biznesmenów, elitarny sport, elitarne kluby sportowe dla przedsiębiorców i biznesmenów 3. Świat kultury i sztuki - wybrane aspekty: informacje ogólne o sztuce, sztuka jako wytwór kultury, rodzaje i gatunki sztuki, udział w życiu kulturalnym, środki masowego przekazu	

- związki kultury i biznesu- mecenat kultury i sztuki, elitarna sztuka, kompetencje interkulturowe przedsiębiorcy, a współpraca z partnerem zagranicznym.

16. Narzędzia/metody dydaktyczne

1. Ćwiczenia ustne kształtujące umiejętności komunikacyjne w różnych formach wypowiedzi dotyczące tematyki życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej
2. Technika synonimów, antonimów, definicji, praca ze słownikami
3. Praca z materiałami audio-video, tekstami autentycznymi i adaptowanymi dotyczącymi tematyki życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej (np. dyskusja, pogadanka, debata, rozmowy w parach, w grupach, odgrywanie ról, burza mózgów, gry symulacyjne)
4. Komentarze i objaśnienia prowadzącego zajęcia
5. Praca całą grupą, w oddzielnych grupach, w parach, indywidualna
6. Platforma Microsoft Teams
7. Office 365
8. Platformy edukacyjne: kahoot, <http://rusyaz-online.ru/>, jamboard. google.com

17. Sposoby oceny (F – formująca; P – podsumowująca)

- F1. Kolokwia ustne i wypowiedzi ustne (komunikatywność wypowiedzi, treść i struktura, poprawność leksykalno-gramatyczna oraz stylistyczna, bogactwo zastosowanych środków językowych, spójność wypowiedzi, wymowa)
- F2. Aktywność studenta na zajęciach i obserwacja pracy studenta na zajęciach
- F3. Bieżące przygotowywanie się do zajęć
- F4. Przygotowanie ustnych prac domowych
- P1. Zaliczenie z oceną

18. Obciążenia pracą studenta

forma aktywności	średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe z nauczycielem**	40
Przygotowanie się do zajęć	10
Przygotowanie się do kolokwiów	10
SUMA	60
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	2

19. Literatura podstawowa i uzupełniająca

Literatura podstawowa:

- 1) Chlebda B, Danecka I., *Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego cz. III*, Opole 2011.
- 2) Махнач А., *Из первых уст. Русский язык для среднего уровня*, Warszawa 2016.
- 3) Махнач А., *Из первых уст. Русский язык для продвинутого уровня*, Warszawa 2009.
- 4) Cieplicka M., Torzewska D., *Русский язык. Kompendium tematyczno-leksykalne 2*, Poznań 2015.
- 5) Gołubiewa A., Czeczuga A., Węclawiak P., *Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach*, Warszawa 2020.
- 6) *Остановка: Россия!* Magazyn dla uczących się języka rosyjskiego

Literatura uzupełniająca:

- 1) Materiały autentyczne: prasa, literatura, Internet, materiały audiowizualne
- 2) Słowniki tematyczne języka rosyjskiego
- 3) Słowniki polsko-rosyjskie i rosyjsko-polskie (różne wydania)
- 4) Кузнецов С. А. (ред.), *Большой толковый словарь русского языка*, СПб 2000.
- 5) Макова М. Н., Ускова О. А., *В мире людей. Вып. 1, Письмо, говорение B2-C1*, Москва 2013.
- 6) Karolczuk M., Szymula R., *Podręcznik do praktycznej nauki języka rosyjskiego (dla studentów filologów – III rok studiów)*, Białystok 2002.

7) Pado A., Granatowska H., <i>Как дела? В мире прекрасного. Язык русский для заавансованных</i> , Warszawa 1998.
8) Родимкина А., Райли З., Ландсман Н., <i>Россия: день сегодняшний. Тексты и упражнения</i> , СПб 2015.
9) Родимкина А., Ландсман Н., <i>Россия сегодня. Тексты и упражнения</i> , Warszawa 2008.
10) Ginter A., Tulina-Blumental L., <i>Вот лексика! Repetytorium leksykalne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Warszawa 2015.
11) Burnewicz Z., Górka L., <i>Materiały do praktycznej nauki języka rosyjskiego</i> , Gdańsk 1995.
20. Formy oceny – szczegóły
Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się zaliczeniem z oceną Warunkiem zaliczenia przedmiotu są: - aktywność na zajęciach; - kolokwia ustne – 3 w semestrze; - bieżące przygotowanie ustnych prac domowych; - opracowanie artykułu z prasy rosyjskojęzycznej – 1 w semestrze. W przypadku kolokwium stosuje się ujednolicone dla Filologii rosyjskiej przedziały procentowe w ocenianiu: 50-65% - 3,0 66-75% - 3,5 76-83% - 4,0 84-89% - 4,5 90-100% - 5,0 Ocena stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się następuje wg poniższych kryteriów: 5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń 4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami 4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami 3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami 3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu) 2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty Metody weryfikacji efektów uczenia się w powiązaniu z kategoriami wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych: (1) Wiedza: obserwacja pracy studenta na zajęciach, kolokwium ustne (2) Umiejętności: kolokwium, prezentacja artykułu z prasy rosyjskojęzycznej, wypowiedź ustna, prace ustne, tworzenie glosariuszy (3) Kompetencje społeczne: aktywność na zajęciach i obserwacja pracy studenta na zajęciach, bieżące przygotowanie do zajęć
21. Inne przydatne informacje o przedmiocie
1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji
2. Zajęcia odbywać się będą w PSW w Białej Podlaskiej
3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć
4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem

*L – laboratorium (w przypadku zajęć z języka obcego oznacza lektorat)

** Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego lub innej osoby prowadzącej zajęcia oraz konsultacje